

РЕЦЕНЗІЯ
на освітню програму

«Італійська мова і література, друга іноземна мова, переклад»

спеціальність В11 Філологія (035 Філологія),
перший (бакалаврський) рівень вищої освіти

Освітня програма *«Італійська мова і література, друга іноземна мова, переклад»*, розроблена для підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня за спеціальністю В11 Філологія (035 Філологія), спеціалізацією 035.052 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – італійська, відповідає актуальним освітнім запитам та вимогам ринку праці.

Програма демонструє належний ступінь академічної обґрунтованості та методологічної зваженості. Вона спрямована на формування у здобувачів глибоких філологічних знань, міжкультурної комунікативної компетентності, а також фахових навичок у сфері перекладу з італійської та англійської мов. У структурі програми простежується логічне поєднання мовної, літературної й перекладацької підготовки, що відповідає компетентнісному підходу в організації освітнього процесу.

Суттєвою перевагою програми є її відкритість до індивідуалізації освітньої траєкторії: здобувачі мають можливість обирати вибіркові навчальні дисципліни відповідно до власних інтересів і майбутніх професійних намірів. Це підвищує гнучкість навчального плану та забезпечує адаптивність філологічної освіти до реалій сучасного соціокультурного простору.

Змістове наповнення програми охоплює широкий спектр компетентностей – від базової мовної підготовки до формування перекладацьких умінь, публічної комунікації, аналітичного читання художніх і спеціалізованих текстів. Особливу увагу приділено навчанню перекладу як

теоретично обґрунтованій і практично релевантній діяльності — з урахуванням актуальних підходів до міжмовної і міжкультурної медіації.

Програма також передбачає проходження перекладацьких практик, що дає змогу поєднати академічне навчання з професійною діяльністю, закріпити на практиці здобуті знання та навички, а також підготувати студентів до подальшої інтеграції в професійне середовище.

Результати навчання сформульовано чітко, коректно й у відповідності до Стандарту вищої освіти. Вони охоплюють як предметно-фахові, так і соціальні (м'які) навички, необхідні для ефективної діяльності у філологічній сфері.

З огляду на вищезазначене, вважаю, що освітня програма *«Італійська мова і література, друга іноземна мова, переклад»* відповідає академічним, професійним та нормативним вимогам і може бути рекомендована до впровадження в освітній процес та подальшого використання у підготовці фахівців з філології.

Професор кафедри романської філології

Навчально-наукового інституту філології

Київського національного університету

імені Тараса Шевченка,

доктор філологічних наук, професор

Ніна КОРБОЗЕРОВА

Підпис

засвідчую.

Секретар

13

05

2025 р.